

LESSON XI

27. Pronominal Suffixes on Prepositions and Particles

Pronominal suffixes are shortened forms of personal pronouns (cf. IX.23, p. 52). They may be attached directly to the end of prepositions, particles, nouns, and verbs. When attached directly to prepositions, they serve as objects of the preposition. When attached to particles, they may express a variety of relationships, depending upon the function of the particles. When attached to nouns, they function as possessive pronouns. When affixed to verbs, they normally serve as direct objects of the verbs.

27.1 Pronominal Suffixes with Prepositions

(1) The pronominal suffixes for the inseparable prepositions **בְּ** and **לְ** are as follows:

1 cs	יְ	me	1 cp	נוֹ	us
2 ms	יָךְ	you	2 mp	כֶּם	you
2 fs	יָךְ	you	2 fp	כֶּן	you
3 ms	יוֹ	him	3 mp	הֶם	them
3 fs	יהָ	her	3 fp	הֶן	them

These suffixes should be memorized, since with only minor variations they are the same for all other prepositions and particles.

(a) **בְּ** "in, by, with"

1 cs	בִּי	with me	1 cp	בְּנוֹ	with us
2 ms	בְּךָ	with you	2 mp	בְּכֶם	with you
2 fs	בְּךָ	with you	2 fp	בְּכֶן	with you
3 ms	בּוֹ	with him	3 mp	בְּהֶם	with them
3 fs	בֶּהָ	with her	3 fp	בְּהֶן	with them

(b) **לְ** "to, for, at"

1 cs	לִי	to me	1 cp	לְנוֹ	to us
2 ms	לְךָ	to you	2 mp	לְכֶם	to you
2 fs	לְךָ	to you	2 fp	לְכֶן	to you
3 ms	לוֹ	to him	3 mp	לְהֶם	to them
3 fs	לֶהָ	to her	3 fp	לְהֶן	to them

(2) The inseparable preposition כִּי is irregular.

1 cs	כִּמּוֹנִי	like me	1 cp	כִּמּוֹנֵנוּ	like us
2 ms	כִּמּוֹדְךָ	like you	2 mp	כִּכֶּם	like you
2 fs			2 fp		
3 ms	כִּמּוֹהוּ	like him	3 mp	כִּהֶם	like them
3 fs	כִּמּוֹהָ	like her	3 fp	כִּהֵן	like them

(3) Some prepositions take a dagesh forte in the final consonant before pronominal suffixes. (Some of these prepositions also have alternate forms without the dagesh forte.)

(a) אֵת “with” (not to be confused with the particle אֵת, sign of the direct object)

1 cs	אֵתִי (אוֹתִי)	with me	1 cp	אֵתָנוּ (אוֹתָנוּ)	with us
2 ms	אֵתְךָ (אוֹתְךָ)	with you	2 mp	אֵתְכֶם, אוֹתְכֶם	with you
2 fs	אֵתְךָ (אוֹתְךָ)	with you	2 fp		
3 ms	אֵתּוֹ (אוֹתּוֹ)	with him	3 mp	אֵתָם (אוֹתָם)	with them
3 fs	אֵתָהּ	with her	3 fs		

(The six forms in parentheses occur a total of 60 times in the Hebrew Bible, 38 of which are found in the books of Jeremiah and Ezekiel.)

(b) לְבַד “alone, by oneself, by itself” (made up of the preposition לְ, “to,” plus the noun בַּד, “separation, aloneness,” its literal meaning being “in separation, alone”)

1 cs	לְבַדִּי	by myself	1 cp		
2 ms	לְבַדְּךָ	by yourself	2 mp	לְבַדְּכֶם	by yourselves
2 fs			2 fp		
3 ms	לְבַדּוֹ	by himself	3 mp	לְבַדָּם	by themselves
3 fs	לְבַדָּהּ	by herself	3 fp	לְבַדָּהֶן	by themselves

(c) עִם “with”

1 cs	עִמִּי, עִמִּי	with me	1 cp	עִמָּנוּ	with us
2 ms	עִמְּךָ, עִמְּךָ	with you	2 mp	עִמְּכֶם	with you
2 fs			2 fp		
3 ms	עִמּוֹ	with him	3 ms	עִמָּהֶם, עִמָּם	with them
3 fs	עִמָּהּ	with her	3 fp		

(4) The preposition **מִן**, "from, away from, more than," is actually duplicated before some of the pronominal suffixes. For example, the first common singular form, **מִמֶּנִּי**, is made up of **מִן-מִן-נִי**, literally "from, from me." The two final nuns are assimilated into the following letters by means of the two dagesh fortes.

1 cs	מִמֶּנִּי	from me	1 cp	מִמֶּנּוּ	from us
2 ms	מִמֶּךָ	from you	2 mp	מִמֶּכֶם	from you
2 fs	מִמֶּךָ	from you	2 fp	מִמֶּכָן	from you
3 ms	מִמֶּנּוּ	from him	3 mp	מִמֶּהֶם	from them
3 fs	מִמֶּנָּה	from her	3 fp	מִמֶּהֶן	from them

Not all of the forms have a duplicated **מִן**. In some it is only partially duplicated (2 ms, 2 fs), and in others not at all (2 mp, 2 fp, 3 mp, 3 fp). The final nuns are assimilated in all instances except before **ה** (3 mp, 3 fp). Since **ה** is a guttural and therefore cannot receive a dagesh forte, the vowel before it must be lengthened (hireq to sere).

Two of the forms (3 ms and 1 cp) are identical. Only the context makes it possible to distinguish between them.

(5) A few prepositions take pronominal suffixes that are the same as those that appear on plural nouns. Two of the most common of these prepositions are **לְפָנַי**, "before, in front of, in the presence of," and **אֵל**, "to, unto."

(a) **לְפָנַי** This form is made up of **פָּנַי**, the plural construct form of **פָּנִים**, which though plural in form is translated simply as "face," plus the preposition **לְ**, "to." "To the face of" means "before." Compare also **עַל-פָּנַי**, "upon the face of."

1 cs	לְפָנַי	before me	1 cp	לְפָנֵינוּ	before us
2 ms	לְפָנֶיךָ	before you	2 mp	לְפָנֵיכֶם	before you
2 fs	לְפָנֶיךָ	before you	2 fp		
3 ms	לְפָנָיו	before him	3 mp	לְפָנֵיהֶם	before them
3 fs	לְפָנֶיהָ	before her	3 fp		

(b) **אֵל** "to, unto"

1 cs	אֵלַי	unto me	1 cp	אֵלֵינוּ	unto us
2 ms	אֵלֶיךָ	unto you	2 mp	אֵלֵיכֶם	unto you
2 fs	אֵלֶיךָ	unto you	2 fp	אֵלֵיכָן	unto you
3 ms	אֵלָיו	unto him	3 mp	אֵלֵיהֶם	unto them
3 fs	אֵלֶיהָ	unto her	3 fp	אֵלֵיהֶן	unto them

27.2 *Pronominal Suffixes with Particles*(1) **את** the sign of the direct object.

1 cs	אותי	me	1 cp	אותנו	us
2 ms	אותך	you	2 mp	אתכם	you
2 fs	אתך	you	2 fp	אתכן	you
3 ms	אותו	him	3 mp	אתם	them
3 fs	אותה	her	3 fp	אותן	them

(2) **הנה** "Behold!"

1 cs	הנני, הנני	behold, I	1 cp	הננו, הננו	behold, we
2 ms	הנך	behold, you	2 mp	הנכם	behold, you
2 fs	הנך	behold, you	2 fp		
3 ms	הנו	behold, he	3 mp	הנם	behold, they
3 fs			3 fp		

28. Pronominal Suffixes on Nouns

Pronominal suffixes are affixed to the ends of nouns to show possession. Only nouns in the construct state may receive pronominal suffixes. Thus **דְּבָרִי**, "my word," is formed of the singular construct **דָּבָר** and the pronominal ending of the first person common singular, the literal meaning of which is "word of me." Likewise, **דְּבָרַי**, "my words," is formed of the plural construct **דְּבָרִים** and the first person common singular pronominal suffix, the literal meaning of which is "words of me."

A construct noun with a pronominal suffix will always be treated as definite, even though it never takes the definite article. For this reason any attributive adjective placed after such a form must be written with the definite article.

28.1 *Pronominal Suffixes for Singular Nouns (Masculine or Feminine)*

1 cs	י	my	1 cp	נו	our
2 ms	ך	your	2 mp	כם	your
2 fs	ך	your	2 fp	כן	your
3 ms	ו	his	3 mp	ם	their
3 fs	ה	her	3 fp	ן	their

XI.28 PRONOMINAL SUFFIXES ON NOUNS

Examples:

- (a) קוֹל masculine singular absolute, "voice"
 קוֹל masculine singular construct, "voice of"

1 cs	קוֹלִי	my voice	1 cp	קוֹלֵנוּ	our voice
2 ms	קוֹלְךָ	your voice	2 mp	קוֹלְכֶם	your voice
2 fs	קוֹלְךָ	your voice	2 fp	קוֹלְכֶן	your voice
3 ms	קוֹלוֹ	his voice	3 mp	קוֹלָם	their voice
3 fs	קוֹלָהּ	her voice	3 fp	קוֹלָן	their voice

- (b) תּוֹרָה feminine singular absolute, "law"
 תּוֹרַת feminine singular construct, "law of"

1 cs	תּוֹרָתִי	my law	1 cp	תּוֹרָתֵנוּ	our law
2 ms	תּוֹרָתְךָ	your law	2 mp	תּוֹרָתְכֶם	your law
2 fs	תּוֹרָתְךָ	your law	2 fp	תּוֹרָתְכֶן	your law
3 ms	תּוֹרָתוֹ	his law	3 mp	תּוֹרָתָם	their law
3 fs	תּוֹרָתָהּ	her law	3 fp	תּוֹרָתָן	their law

28.2 Pronominal Suffixes for Plural Nouns (Masculine or Feminine)

1 cs	יְ	my	1 cp	יְנוּ	our
2 ms	יְךָ	your	2 mp	יְכֶם	your
2 fs	יְךָ	your	2 fp	יְכֶן	your
3 ms	יָ	his	3 mp	יָהֶם	their
3 fs	יָהּ	her	3 fp	יָהֶן	their

Examples:

- (a) אֱלֹהִים masculine plural absolute, "God, gods"
 אֱלֹהֵי masculine plural construct, "God of, gods of"

1 cs	אֱלֹהֵי	my God	1 cp	אֱלֹהֵינוּ	our God
2 ms	אֱלֹהֶיךָ	your God	2 mp	אֱלֹהֵיכֶם	your God
2 fs	אֱלֹהֶיךָ	your God	2 fp	אֱלֹהֵיכֶן	your God
3 ms	אֱלֹהָיו	his God	3 mp	אֱלֹהֵיהֶם	their God
3 fs	אֱלֹהֶיהָ	her God	3 fp	אֱלֹהֵיהֶן	their God

- (b) תורות feminine plural absolute, "laws"
 תורות feminine plural construct, "laws of"

1 cs	תורותי	my laws	1 cp	תורותינו	our laws
2 ms	תורותיך	your laws	2 mp	תורותיכם	your laws
2 fs	תורותיך	your laws	2 fp	תורותיכן	your laws
3 ms	תורותיו	his laws	3 mp	תורותיהם	their laws
3 fs	תורותיה	her laws	3 fp	תורותיהן	their laws

28.3 Further Examples of Pronominal Suffixes on Nouns, both Regular and Irregular

- (1) בן m.s. abs., "son" בנים m.p.abs., "sons"
 בן m.s. const., "son of" בני m.p.const., "sons of"

1 cs	בני	my son	1 cs	בני	my sons
2 ms	בנך	your son	2 ms	בנך	your sons
2 fs	בנך	your son	2 fs	בנך	your sons
3 ms	בנו	his son	3 ms	בניו	his sons
3 fs	בנה	her son	3 fs	בניה	her sons
1 cp	בננו	our son	1 cp	בנינו	our sons
2 mp			2 mp	בניכם	your sons
2 fs			2 fp		
3 mp			3 mp	בניהם	their sons
3 fp			3 fp	בניהן	their sons

- (2) אב m.s.abs., "father" אבות m.p.abs., "fathers," "ancestors"
 אבי m.s.const., "father of" אבות m.p.const., "fathers of"

1 cs	אבי	my father	1 cs	אבותי	my fathers
2 ms	אביך	your father	2 ms	אבותיך	your fathers
2 fs	אביך	your father	2 fs		
3 ms	אביו, אביו	his father	3 ms	אבותיו	his fathers
3 fs	אביה	her father	3 fs		

XI.28 PRONOMINAL SUFFIXES ON NOUNS

1 cp	אָבִינוֹ	our father	1 cp	אֲבוֹתֵינוּ	our fathers
2 mp	אֲבִיכֶם	your father	2 mp	אֲבוֹתֵיכֶם	your fathers
2 fp	אֲבִיכֶן	your father	2 fp		
3 mp	אֲבֵיהֶם	their father	3 mp	אֲבוֹתֵיהֶם	their fathers
				אֲבוֹתָם	
3 fp	אֲבֵיהֶן	their father	3 fp		

(3)	בַּת	f.s.abs., "daughter"	בָּנוֹת	f.p.abs., "daughters"
	בַּת	f.s.const., "daughter of"	בָּנוֹת	f.p.const., "daughters of"

1 cs	בָּתִּי	my daughter	1 cs	בָּנוֹתִי	my daughters
2 ms	בָּתְּךָ	your daughter	2 ms	בָּנוֹתֶיךָ	your daughters
2 fs			2 fs	בָּנוֹתֶיךָ	your daughters
3 ms	בָּתּוֹ	his daughter	3 ms	בָּנוֹתָיו	his daughters
3 fs	בָּתָּהּ	her daughter	3 fs	בָּנוֹתֶיהָ	her daughters
1 cp	בָּתָּנוּ	our daughter	1 cp	בָּנוֹתֵינוּ	our daughters
2 mp	בָּתְּכֶם	your daughter	2 mp	בָּנוֹתֵיכֶם	your daughters
2 fp			2 fp	בָּנוֹתֵיכֶן	your daughters
3 mp			3 mp	בָּנוֹתֵיהֶם	their daughters
3 fp			3 fp	בָּנוֹתֵיהֶן	their daughters

(4)	בֵּית	m.s.abs., "house"	בָּתִּים	m.p.abs., "houses"
	בֵּית	m.s.const., "house of"	בָּתֵּי	m.p.const., "houses of"

1 cs	בֵּיתִי	my house	1 cs	בָּתֵּי	my houses
2 ms	בֵּיתְךָ	your house	2 ms	בָּתֵּיךָ	your houses
2 fs	בֵּיתְךָ	your house	2 fs	בָּתֵּיךָ	your houses
3 ms	בֵּיתּוֹ	his house	3 ms	בָּתֵּיו	his houses
3 fs	בֵּיתָהּ	her house	3 fs	בָּתֵּיהָ	her houses

1 cp			1 cp	בְּתֵינוּ	our houses
2 mp	בֵּיתְכֶם	your house	2 mp	בְּתֵיכֶם	your houses
2 fp			2 fp		
3 mp	בֵּיתָם	their house	3 mp	בְּתֵיהֶם	their houses
3 fp			3 fp	בְּתֵיהֶן	their houses

(5)	יָד	f.s.abs., "hand"	יָדַיִם	f.dual abs., "hands"
	יָד־	f.s.const., "hand of"	יָדַיִם־	f.dual const., "hands of"

1 cs	יָדִי	my hand	1 cs	יָדַי	my hands
2 ms	יָדְךָ	your hand	2 ms	יָדֶיךָ	your hands
2 fs	יָדְךָ	your hand	2 fs	יָדֶיךָ	your hands
3 ms	יָדוֹ	his hand	3 ms	יָדָיו	his hands
3 fs	יָדָהּ	her hand	3 fs	יָדֶיהָ	her hands
1 cp	יָדֵנוּ	our hand	1 cp	יָדֵינוּ	our hands
2 mp	יָדְכֶם	your hand	2 mp	יָדֵיכֶם	your hands
2 fp			2 fp		
3 mp	יָדָם	their hand	3 mp	יָדֵיהֶם	their hands
3 fp			3 fp	יָדֵיהֶן	their hands

(6)	דָּבָר	m.s.abs., "word"	דְּבָרִים	m.p.abs., "words"
	דְּבָר־	m.s.const., "word of"	דְּבָרַיִם־	m.p.const., "words of"

1 cs	דְּבָרִי	my word	1 cs	דְּבָרַי	my words
2 ms	דְּבָרְךָ	your word	2 ms	דְּבָרֶיךָ	your words
2 fs	דְּבָרְךָ	your word	2 fs	דְּבָרֶיךָ	your words
3 ms	דְּבָרוֹ	his word	3 ms	דְּבָרָיו	his words
3 fs			3 fs	דְּבָרֶיהָ	her words
1 cp	דְּבָרֵנוּ	our word	1 cp		
2 mp			2 mp	דְּבָרֵיכֶם	your words
2 fp			2 fp		
3 mp			3 mp	דְּבָרֵיהֶם	their words
3 fp			3 fp		

EXERCISES

1. Match the following:*

- | | | |
|----------|---------------------------------|---|
| (1) () | מִדְרָכּוֹ הָרָעָה | (A) I am your son. (Gen. 27:32) |
| (2) () | גָּדוֹל שְׁמוֹ | (B) Our father is old. (Gen. 19:31) |
| (3) () | כִּי־גָדוֹל אֱלֹהֵינוּ | (C) You are my God. (Ps. 31:15; Eng. 31:14) |
| (4) () | בְּשֵׁמִי הַגָּדוֹל | (D) You are my father. (Ps. 89:27; Eng. 89:26) |
| (5) () | וְתוֹרַת־יְהוָה אֱתָנוּ | (E) His name is great. (Ps. 76:2; Eng. 76:1) |
| (6) () | תָּמִים דְּרָכּוֹ | (F) For the ways of the LORD are right. (Hos. 14:10; Eng. 14:9) |
| (7) () | תָּמִים אַתָּה בְּדֶרֶכְיֶךָ | (G) He is my brother. (Gen. 20:5) |
| (8) () | כִּי־יָשָׁר דְּבַר־יְהוָה | (H) from his evil way (Jer. 26:3) |
| (9) () | כִּי יִשְׂרָאֵל דְּרָכֵי יְהוָה | (I) For God is with us. (Isa. 8:10) |
| (10) () | אֲבִינוּ זָקֵן | (J) And the law of the LORD is with us. (Jer. 8:8) |
| (11) () | יִשְׂרָאֵלנוּ אָב זָקֵן | (K) For our God is great. (2 Chr. 2:4) |
| (12) () | אִישָׁהּ זָקֵן | (L) For I will be with you. (Gen. 26:24) |
| (13) () | אֱלֹהֵי אַתָּה | (M) His way is perfect. (Ps. 18:31; Eng. 18:30) |
| (14) () | אָחִי הוּא | (N) Perfect are you in your ways. (Ezek. 28:15) |
| (15) () | כִּי עַמּוּנוּ אֵל | (O) We have an old father. (Gen. 44:20) |
| (16) () | כִּי־אַתָּה אָנֹכִי | (P) by my great name (Jer. 44:26) |
| (17) () | אֲנִי בָנְךָ | (Q) For the word of the LORD is upright. (Ps. 33:4) |
| (18) () | אָבִי אַתָּה | (R) Her husband was old. (2 Kgs. 4:14) |

*Note: The verb "to be" is so consistently assumed in verbless clauses that its various forms will no longer be set off in parentheses.

2. Translate the following:

- (1) אֶתְּהָ אֲבִינוּ (Isa. 63:16)
- (2) מִיַּד הָאִשָּׁה (Num. 5:25)
- (3) בְּנֵי יִשְׂרָאֵל (Josh. 9:26)
- (4) בֵּיד עַמִּי יִשְׂרָאֵל (Ezek. 25:14)
- (5) בְּיַד־נְבִיאִיךָ (Neh. 9:30)
- (6) בֵּיד עַבְדְּךָ (Ezra 9:11)
- (7) כִּי לִי כָל־הָאָרֶץ (Exod. 19:5)
- (8) וְכָל־אֲנָשֵׁי בֵיתוֹ (Gen. 17:27)
- (9) וַדְּבַר אֱלֹהֵינוּ (Isa. 40:8)
- (10) אֱלֹהֵי אֲבֵי אַבְרָהָם (Gen. 32:10; Eng. 32:9)

3. Supply the correct pronouns in order to translate the following entries:

- (1) יְהוָה צְבָאוֹת עִמָּנוּ The LORD of hosts is with _____.
(Ps. 46:12; Eng. 46:11)
- (2) בְּיַד עַבְדָּיו הַנְּבִיאִים by the hand of _____ servants the
prophets (2 Kgs. 24:2)
- (3) מִיָּמֵי אֲבוֹתֵינוּ from the days of _____ ancestors (Ezra 9:7)
- (4) לָכֶם וּלְאֲבוֹתֵיכֶם to _____ and to _____ ancestors
(Jer. 7:14)
- (5) הֵמָּה וְאֲבוֹתָם _____ and _____ ancestors (Jer. 9:15;
Eng. 9:16)
- (6) אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵיהֶם the God of _____ ancestors (1 Chr. 5:25)
- (7) כָּל־בָּנָיו וְכָל־בָּתָּיו all _____ sons and all _____
daughters (Gen. 37:35)
- (8) מִפְּרִי יָדֶיהָ from the fruit of _____ hands (Prov. 31:31)
- (9) וְהִנֵּה יָדִי עִמָּךְ Behold, _____ hand is with _____.
(2 Sam. 3:12)
- (10) הִנֵּה כָל־אֲשֶׁר־לוֹ בְּיָדְךָ Behold, all that _____ has is in
_____ hand. (Job 1:12)

XI EXERCISES

(11) יָדַי וְרַגְלֵי _____ hands and _____ feet (Ps. 22:17;
Eng. 22:16)

(12) אַתֶּם וּבְנֵיכֶם _____ and _____ sons (Deut. 12:12)

4. Practice reading aloud the Hebrew examples. Cover the English translation and practice translating the Hebrew from sight.

- (1) בְּנֵי אַבְשָׁלוֹם בְּנֵי בְנֵי My son, Absalom, my son, my son!
(2 Sam. 19:5)
- (2) כִּי אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם For I am the LORD your God.
(Exod. 6:7)
- (3) כִּי אֵין לָהּ אָב וְאִם For she had no father or mother. (Est. 2:7)
- (4) כֵּן אַתֶּם בְּיָדִי בֵּית יִשְׂרָאֵל So are you in my hand, O house of
Israel. (Jer. 18:6)
- (5) הוּא אֲבִי־יֵשׁוּ אָבִי דָּוִד He was the father of Jesse, the father
of David. (Ruth 4:17)
- (6) וְעַתָּה יְהוָה אֲבִינוּ אַתָּה And now, O LORD, you are our
father. (Isa. 64:7; Eng. 64:8)
- (7) עַמְּךָ עַמִּי וְאֱלֹהֶיךָ אֱלֹהֵי Your people shall be my people, and
your God my God. (Ruth 1:16)
- (8) אַתָּה אֱלֹהִים לְבַדְּךָ You are God alone. (Ps. 86:10)
- (9) בֶּן אֵין לָהּ וְאִשָּׁה זָקֵן She has no son, and her husband is old.
(2 Kgs. 4:14)
- (10) וּבֵבִיתִי אֵין לֶחֶם And there is no bread in my house.
(Isa. 3:7)
- (11) לִי הַכֶּסֶף וְלִי הַזָּהָב Mine is the silver, and mine is the gold.
(Hag. 2:8)
- (12) וַיְהִי אֱלֹהֵי צְבָאוֹת עִמּוֹ For the LORD, the God of hosts, was
with him. (2 Sam. 5:10)
- (13) כִּי אֲנִי־אֵל וְאֵין עוֹד For I am God, and there is no other.
(Isa. 45:22)

- (14) **כִּי־לִי בְנֵי־יִשְׂרָאֵל עֲבָדִים** For to me the children of Israel are
עֲבָדֵי הֵם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם servants; they are my servants from
אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם the land of Egypt; I am the LORD
your God. (Lev. 25:55)
- (15) **יְהוָה אֲדֹנֵינוּ מְהֻדָּר** O LORD, our Lord, how excellent is your
שִׁמְךָ בְּכָל־הָאָרֶץ name in all the earth! (Ps. 8:2; Eng. 8:1)

VOCABULARY

- | | | | | | |
|------|-----------------|-----------------|------|------------------------|---------------------|
| (1) | אָהַב | he loved | (11) | עוֹד | again, yet, still |
| (2) | אָמַר | he said | (12) | עַל־פָּנָי | over, above |
| (3) | בָּרָא | he created | (13) | עַתָּה | now |
| (4) | הָיָה | he was, became | (14) | פֹּה | here |
| (5) | הָלַךְ | he walked, went | (15) | צְבָאוֹת | hosts, armies |
| (6) | יָדַע | he knew | | יְהוָה צְבָאוֹת | LORD of hosts) |
| (7) | יַחְדּוֹ | together | (16) | שַׁבָּת | (m. and f.) sabbath |
| (8) | יֶלֶד | child | (17) | שָׁם | there |
| (9) | כְּבוֹד | glory, honor | (18) | שְׁנֵיהֶם | the two of them |
| (10) | תֵּבָה | (f) ark | | | |